

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 3062

Gruppe A: 3

FISA - Transfert en Gr.B

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller Dr. -Ing. h.c.F. Porsche AG. 7000 Stuttgart-Zuffenhausen

Baumuster/Typ 911 SC Hubraum ~~2000~~ 2994 ccm

Baujahr/Modelljahr 1973/74 Beginn der Serien-Fertigung Juli 1973

Serien-Nummern Fahrgestell 911 460 0001 usf Motor 664 0001 usf

Art des Karosserie-Aufbaues a) Coupe

Art des Karosserie-Aufbaues b)

Art des Karosserie-Aufbaues c)

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

Serien-Grand Tourisme Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am Januar 19 74

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung

November 19 73

Antrag geprüft




Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation) 12

FIA-Anerkennung

Anzahl der Nachtragseiten

FIA-Stempel

Unterschrift 

Einstufung gültig ab 1.2.74

Liste Nr.

209/180

Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C



Foto D



Foto E

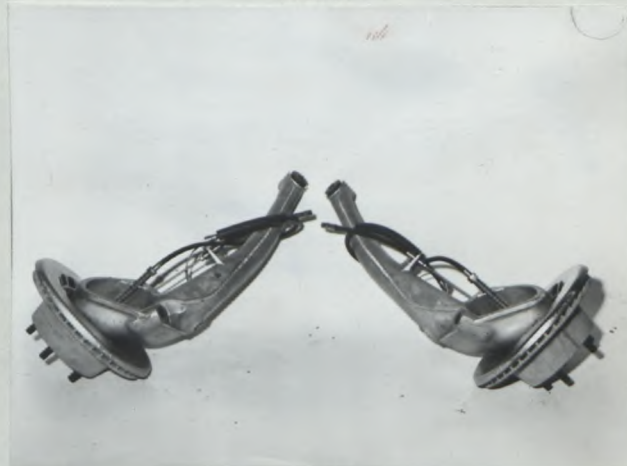


Foto F

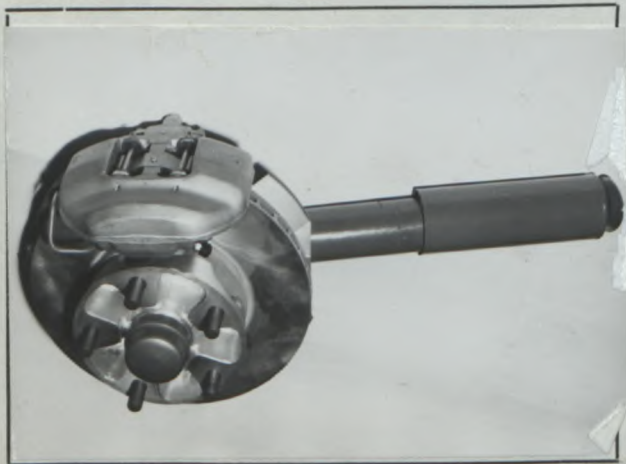


Foto G

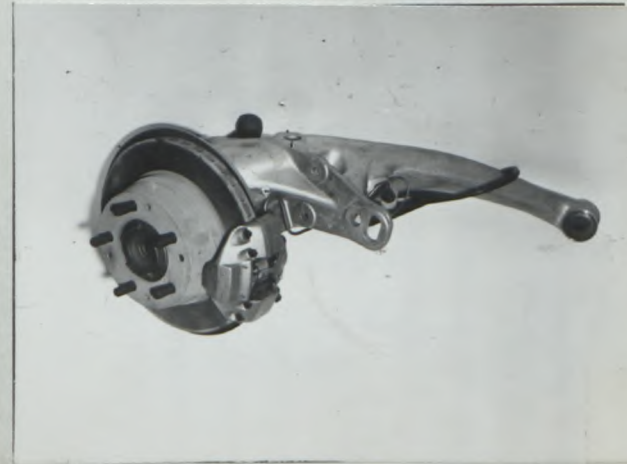


Foto H

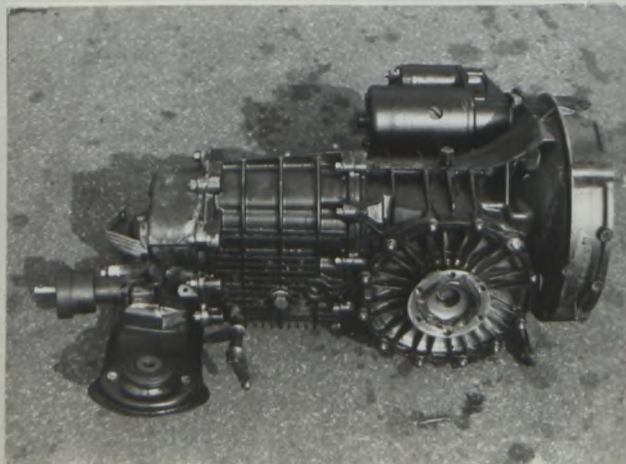


Foto I



CORRECTION
S.T.

Fotos 60 x 80 mm

Foto J

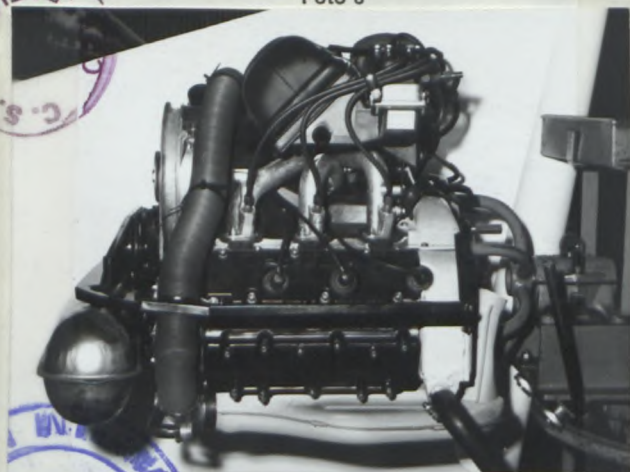


Foto K



Foto L

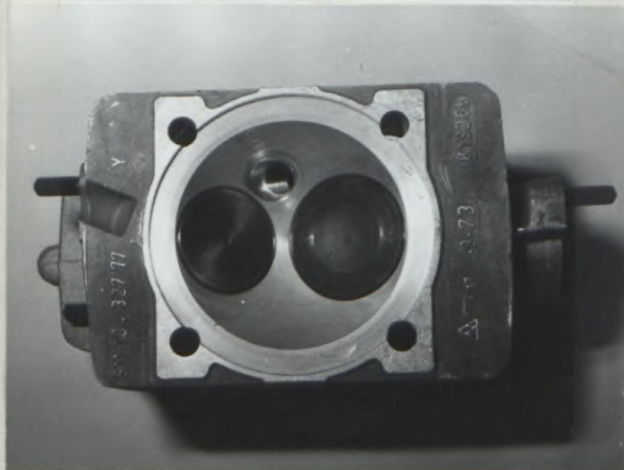


Foto M



Foto N

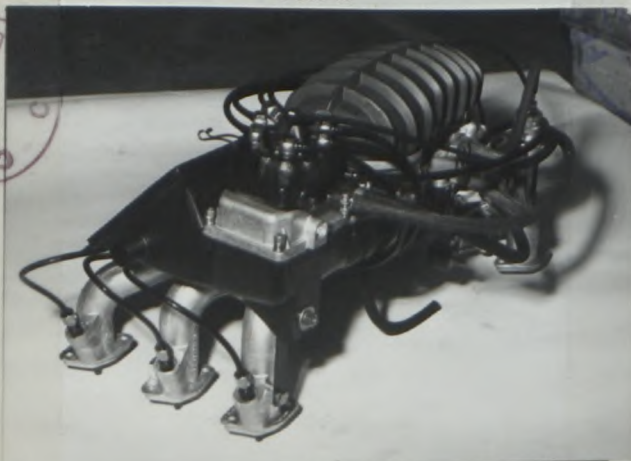


Foto O

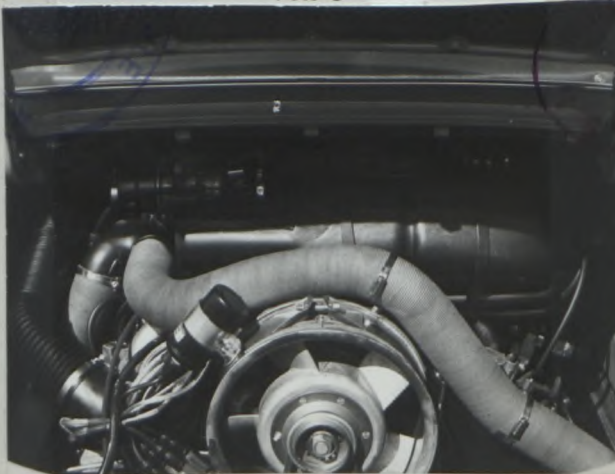
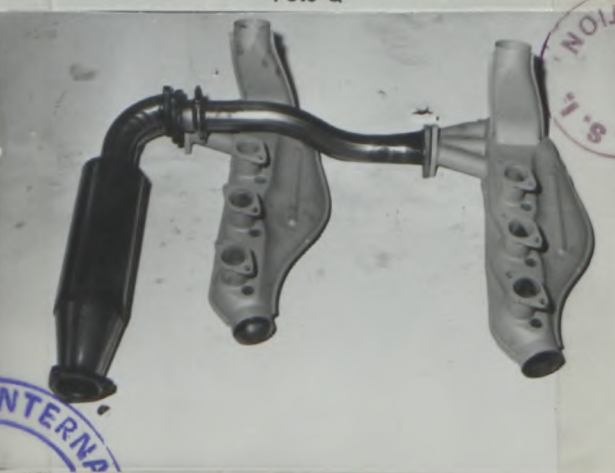


Foto P



Foto Q



C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

C.S.I. CORRECTION

INTERNATIONAL

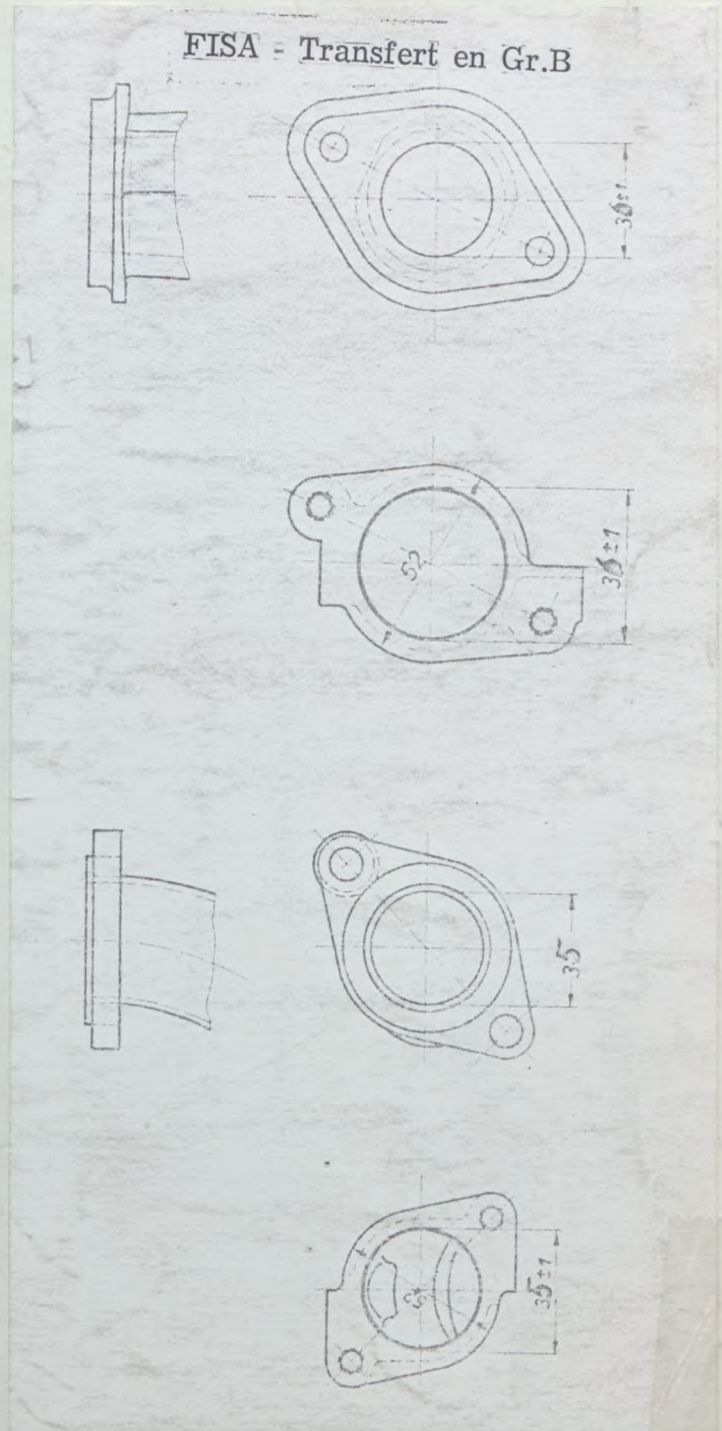
200

Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

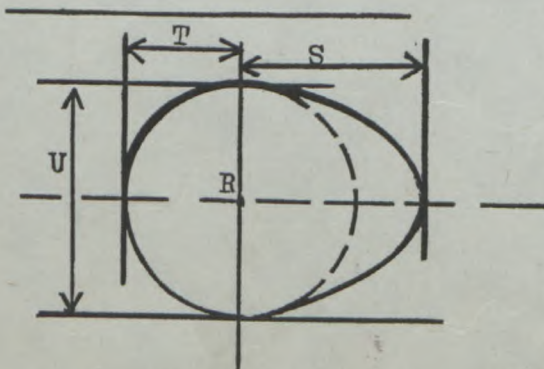
Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S = 22,55 -0,1 mm 0,888-0,0039 inches
 T = 14,75 -0,1 mm 0,58 -0,0039 inches
 U = 29,67 -0,2 mm 1,168-0,0078 inches

Auslaß-Nocke

S = 21,7 -0,1 mm 0,854-0,0039 inches
 T = 14,75 -0,1 mm 0,58 -0,0039 inches
 U = 29,50 -0,2 mm 1,161 -0,0078 inches

Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in beiden Maß-Einheiten angegeben werden. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

- 1. **Radstand** 2271 mm 89,41 inches
- 2. **Spurweite, vorne** 1372 mm 54,06 inches *)
- 3. **Spurweite, hinten** 1404 mm 55,30 inches *)

Genauere Angabe mit Skizze für die Spurweiten-Vermessung unter Angabe der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich. Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur.

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen.

- 4. **Fahrzeuginnenlänge** *) 4291 ± 20 168,94 inches
- 5. **Fahrzeuginnenbreite** *) 1652 ± 20 65,00 inches
- 6. **Fahrzeuginnenhöhe** *) 1320 ± 20 51,79 inches

*) Abmessungen gemäß DIN 70020

Fahrzeuginnenbreite, gemessen senkrecht über Achsmitteln

Vorne 1610 ± 20 mm Hinten 1652 ± 20 mm

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

..... 80 Liter Gallon US Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 2 + 2

9. Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiftem Reserverad, jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

..... 990 kg lbs cwt
 Leergewicht nach DIN 70020 kg 1075 lbs 2370

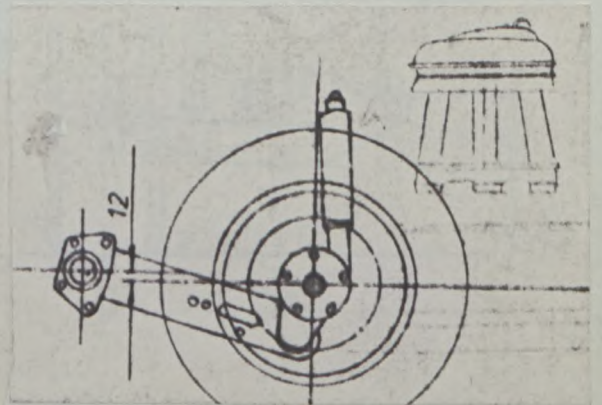
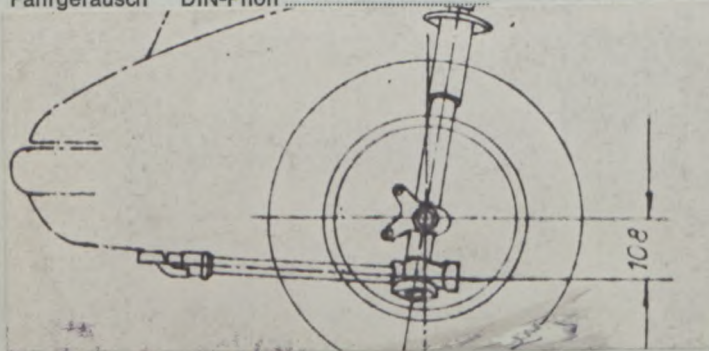
Achslast, vorne kg

Achslast, hinten kg

Standgeräusch DIN-Phon 84 dbA

Fahrgeräusch DIN-Phon

Muster-Skizze für die Spurweiten-Vermessung



Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	= 2,54 cm	1 foot / Fuß	= 30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	= 6,452 cm ²	1 Cubic-inch / Kubik-Zoll	= 16,387 cm ³
1 pound / Pfund	= 453,593 g	1 hundred Weight (cwt)	= 50,802 kg
1 pint (pt)	= 0,568 Ltr.	1 quart US	= 0,9464 Ltr.
1 gallon US	= 3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	= 4,546 Ltr.

Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)**FISA - Transfert en Gr.B**

20. Art des Aufbaues: unabhängig / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Kastenrahmen aus Stahlblech mit Aufbau verschweißt
unabhängig Bauart
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Einscheiben-Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Zweischeiben-Sicherheitsglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Einscheiben-Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster versenkbare Kurbelfenster, Kurbelapparat
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Einscheiben-Sicherheitsglas
33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja - nein Wärmetauscher Standheizung ja/nein
39. Klimaanlage: ja - nein (a.W. ja)
40. Lüftungsanlage: ja - nein Lüftungsgebläse ja/nein
41. Vordersitz, Einzelsitze oder Sitzbank, Art der Ausstattung 2 Einzelsitze mit unklappbarer Lehne
42. Gewicht eines Vordersitzes bzw. der Sitzbank 14,5 kg lbs
mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Einzelsitze mit unklappbarer Rückenlehne
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Aluminium Gewicht 6,6 kg lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Aluminium Gewicht 7,0 kg lbs
46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Leichtmetallrad geschmiedet
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 5,4 kg 11,9 lbs
52. Art der Befestigung Radbolzen+Muttern Anzahl der Radbolzen 5
53. Felgendimension vorn 6x15 inches mm hinten 7 x 15 inches
- 53a Felgendurchmesser 381 mm 15 inches
54. Felgenbreite (Maulweite) vorn 152,4 mm hinten 177,7 inches
55. Reifendimensionen vorn 185/70 x 15 mm hinten 215/60x15 inches
56. Reserverad im Motorraum/Kofferraum oder aufblasbares Notrad 165x15 auf Felge 5 1/2"
Stahl

Lenkung

60. Bauart Zahnstangenlenkung
61. Servo-Lenkung: ja - nein
62. Anzahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 2,83
63. Bei Servo-Lenkung
64. Durchmesser des Lenkrades (außen) 380 mm
65. Werkstoff des Lenkrades Stahl - Leder

FISA - Transfert en Gr.B

Federung

- Einzelradaufhängung , Stoßdämpferbeim
 70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart mit Querlenker
 71. Ausführung der Federung Drehstab
 72. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl 1 Drehstab querligend
 73. Anzahl der Stoßdämpfer 2
 74. Wirkungsweise hydraulisch , doppelwirkend
 78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung , Längslenker
 79. Ausführung der Federung Drehstab
 80. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl 1 Drehstab querligend
 81. Anzahl der Stoßdämpfer 2
 82. Wirkungsweise hydraulisch , doppelwirkend
 83.

Bremsen (Fotos F und G)

- hydraulisch betätigte Zweikreis-Bremsanlage
 90. Bauart der Bremsanlage Scheibenbremsen auf alle 4 Räder wirkend
 91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise
 92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1 Tandem

Trommelbremsen

	VORNE	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		
94. Bremszylinder-Bohrung	.....mm .....in.	.....mm .....in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	.....mm .....in.	.....mm .....in.
96. Länge der Bremsbeläge	.....mm .....in.	.....mm .....in.
97. Breite der Bremsbeläge	.....mm .....in.	.....mm .....in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel		
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	.....mm ² .....sq.in.	.....mm ² .....sq.in.

Scheibenbremse

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	<u>182</u> mm .....in.	<u>290</u> mm .....in.
101. Stärke der Bremsscheibe	<u>20</u> mm .....in.	<u>20</u> mm .....in.
102. Länge der Bremssegmente	<u>ca. 76</u> mm .....in.	<u>ca. 62</u> mm .....in.
103. Breite der Bremssegmente	<u>ca. 48</u> mm .....in.	<u>ca. 42</u> mm .....in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	<u>2 Segmente</u>	<u>2 Segmente</u>
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	<u>7600</u> mm ² .....sq.in.	<u>5250</u> mm ² .....sq.in.
106.		
107.		

FISA - Transfer en Gr.B

Motor

130. Arbeitsverfahren 4-Takt
131. Anzahl der Zylinder 6
132. Zylinder-Anordnung horizontal Boxer
133. Zylinder-Bohrung 95 mm in.
134. Kolbenhub 70,4 mm 2,77 in.
135. Hubraum pro Zylinder 499 cm³ cu.in.
136. Gesamthubraum 2994 cm³ cu.in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Leichtmetall - Einzelzylinder
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen Nikasil
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall Anzahl 6
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 6
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 6
142. Verdichtungsverhältnis 8,5 : 1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 66,5 cm³ cu.in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 2 + 1 Ölabbstreifring
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 39,1 mm 1,54 inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle Einzelteil
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 8
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel
151. Motorschmierung: Trockensumpf / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 11 Ltr. 19,4 pts 11,6 qu. US
153. Ölkühler: ja - nein
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Kühlwasserumlaufmenge Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 24,5 cm 9,65 inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 5
- Pleuel-Lager**
158. Ausführung der Pleuellager auf der Kurbelwelle (Werkstoff) Dreistoff Durchmesser 56+0,019 mm
159. Ausführung der Pleuellager für Kolbenbolzen (Werkstoff) Bleibronce Durchmesser 22+0,033 mm
+0,020
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 3,6 +0,252 kg 7,93+0,555 lbs
-0,108
161. Schwungscheibe mit Kupplung 8,3 +0,582 kg 18,3 +1,28 lbs
-0,249
162. Kurbelwelle 11,8 +0,826 kg 26,0 +1,82 lbs
-0,354
163. Pleuel kompl. mit Lagerschale 0,670 +0,046 kg 1,48+0,104 lbs
-0,020
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,540 +0,037 kg 11,9 +0,083 lbs
-0,016
165.

FISA - Transfert en Gr.B**Motor** (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen 2
171. Anordnung der Nockenwelle obenliegend
172. Art des Nockenwellen-Antriebes durch Ketten
173. Art der Ventilbetätigung über Kipphebel
174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer Leichtmetall / Kunststoff
181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles 49 ± 0,3 mm [REDACTED] Inches
182. Ventilhub-maximal 11,6 mm 0,457 Inches
183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 2
184. Art der Ventildfedern Schraubenfedern
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,1 mm 0,0039 Inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 10° [REDACTED] (bei 1 mm Ventilspiel)
- Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 53° [REDACTED] (bei 1 mm Ventilspiel)
- Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art Papier - Trockenfilter
190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers Stahl
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 41,5 [REDACTED] + 0,3 mm [REDACTED] Inches
197. Ventilhub-maximal 10,3 mm 0,406 Inches
198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 2
199. Art der Ventildfedern Schraubenfedern
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,1 mm 0,0039 Inches
202. Auslaßventil öffnet vor u. T. 43° [REDACTED] (bei 1 mm Ventilspiel)
- Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 30° [REDACTED] (bei 1 mm Ventilspiel)
- Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204.

**Kraftübertragung
Kupplung**

FISA - Transfert en Gr.B

260. Bauart der Kupplung Einscheiben Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungsscheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 225 mm 8,87 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 150 mm 5,91 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 225 mm 8,87 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

Knüppelschaltung

270. Art der Schaltung
 Fabrikat des Getriebes Porsche Modell/Typ 915
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 5
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 5
273. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmentunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts)
276. Anordnung des Schalthebels

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,1818 <u>3,1818</u>	11/35			1:3,182	11/35		
2	1,8333 <u>1,8333</u>	18/33			1:2,187	16/35		
3	1,2603 <u>1,2603</u>	23/29			1:1,600	20/32		
4	1,0000 <u>1,0000</u>	26/26 <u>26/26</u>			1:1,126	23/29		
5	0,8214 <u>0,8214</u>	28/23 <u>28/23</u>			1:1,000	26/26		
6								
RÜCK- WARTS								

278. Schongang-Getriebe Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes
281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Zweigelenkwelle
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelräder
292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) Sperrdifferential Getrag oder ZF
293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes 3,3750 Anzahl der Zähne 8:31
294. wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes 1:528 7:37
 4,375 8:35

Vom Hersteller gelieferte Sonderausrüstungen
gegenüber der im vorliegenden Testblatt eingetragenen Angaben

FISA - Transfert en Gr.B

~~Erstvariante~~
~~Fahrzeug in Ausführung " SC Carrera USA " mit folgenden Änderungen:~~
~~Pos. 25 Werkstoff der Motorhaube GFK~~
~~Foto B Fahrzeug von hinten Foto 1~~

lieferbar als Rechtslenker
livrable en conduite a droite

lieferbar mit Stahlschibedach , Mehrgewicht 10,5 kp

livrable avec toit ouverant en acier , surpoids 10,5 kp

lieferbar mit Klimaanlage , Mehrgewicht 38,0 kp

livrable avec climatiseur , surpoids 38,0 kp

Foto 1



008
170

Marke Porsche
Make

Modell 911 SC
Model

Nachtrag Nr. 3/2v
Extension No.

Foto 1



Foto 2



Foto 3



Foto 4



"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"



Marke **PORSCHE**
Make

Modell **911 SC**
Model

Nachtrag Nr. **04/03V**
Extension No.

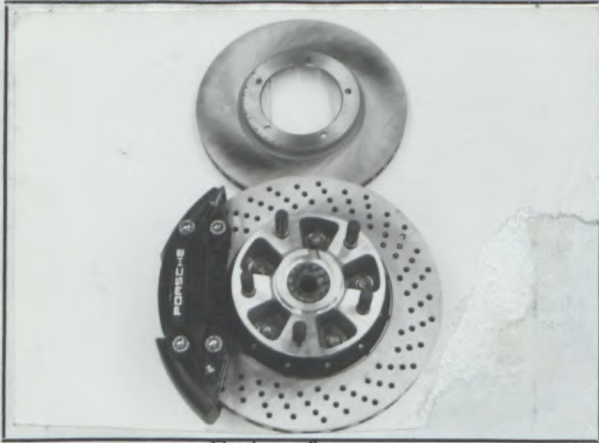


Foto 1

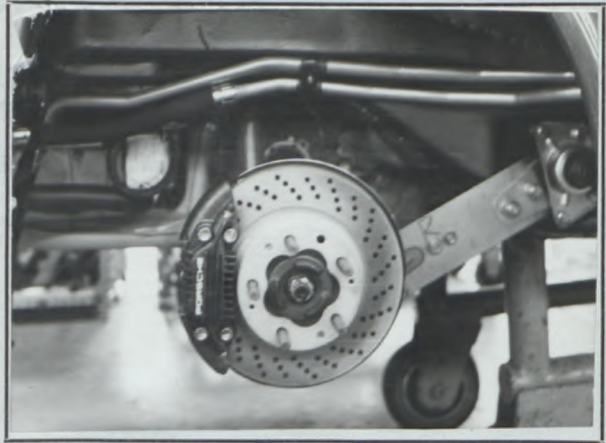


Foto 2

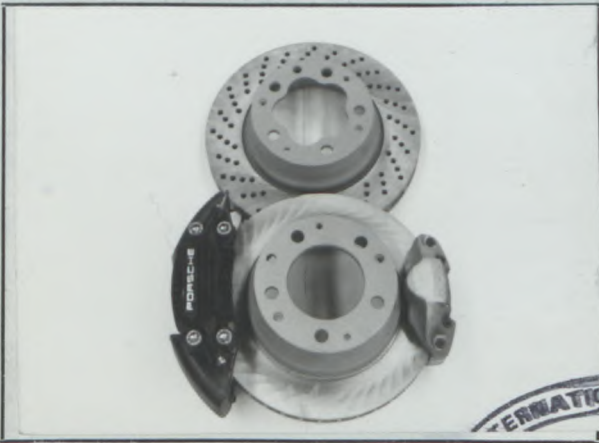


Foto 3

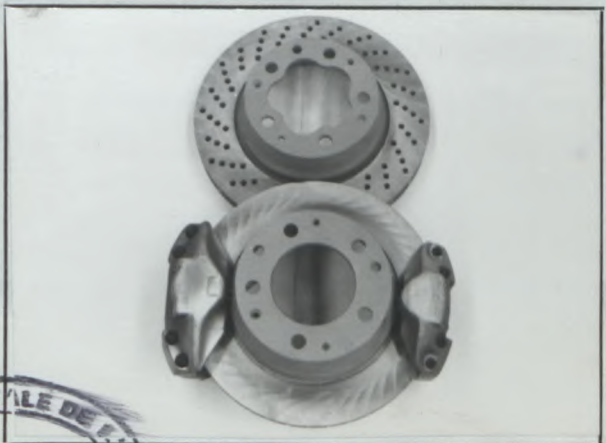


Foto 4



Foto 5



Foto 6



Foto 7

"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"

FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE
O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: **Variante**

Extension of recognition book: Variant

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG Modell Porsche 911 SC
Manufacturer Model

Nachstehende Varianten gelten ab Fahrgestell-Nr.
Following variants valid from chassis No.

Motor-Nr.
Engine No.

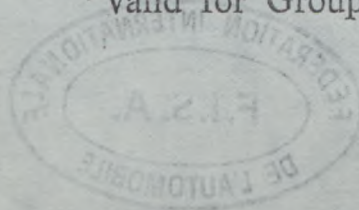
Genaue Beschreibung der Variante
Detailed description of variant

Nur für Gruppe 4 gültig / Valid for Group 4 only

Verstärkte Hinterachslenker Reinforced rear suspension arms	Foto 1 Photo 1
Hydraulische Handbremse Hydraulic hand brake	Foto 2 Photo 2
Bremskraftregler Brake regulator	Foto 3 Photo 3
Verstärkte Achswellen Reinforced drive shafts	Foto 4 Photo 4
Überrollkäßig Porsche Rollbar Porsche	Foto 5 Photo 5

"valable en Groupe 4 uniquement"

"valid for Group 4 only"



Unterschrift und Stempel
der nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Gültig ab -1. OCT. 1981
Valid from

Unterschrift und Stempel
der FIA
Signature and stamp
of FIA

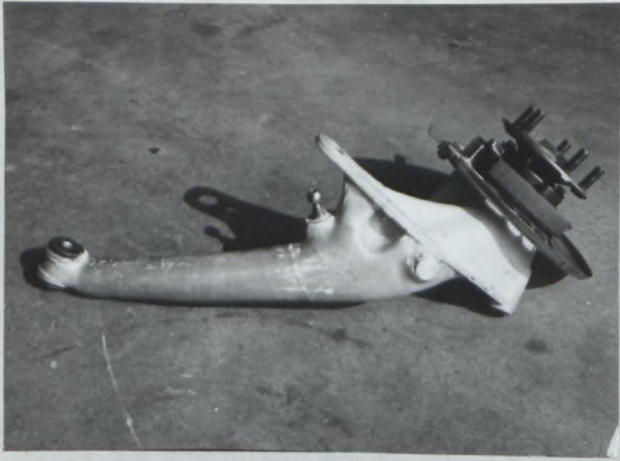


Foto 1 / Photo 1



Foto 2 / Photo 2

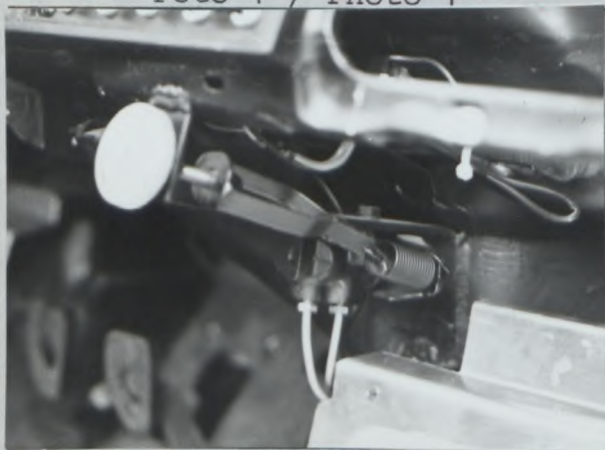


Foto 3 / Photo 3

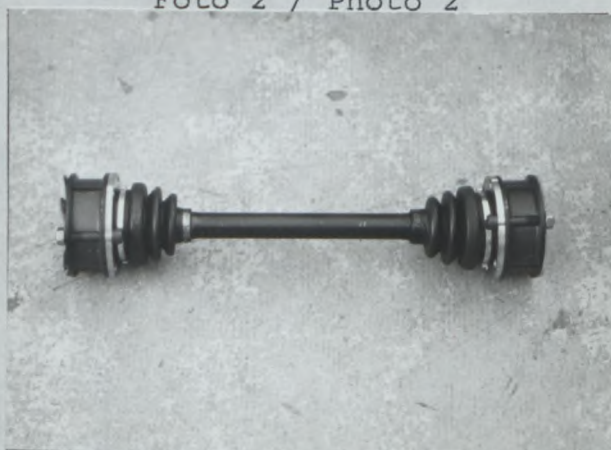
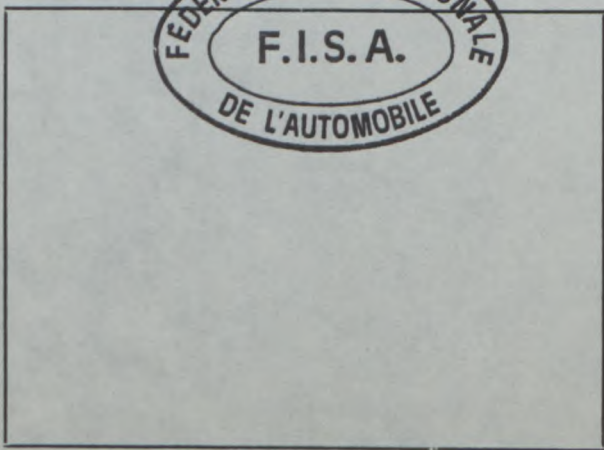
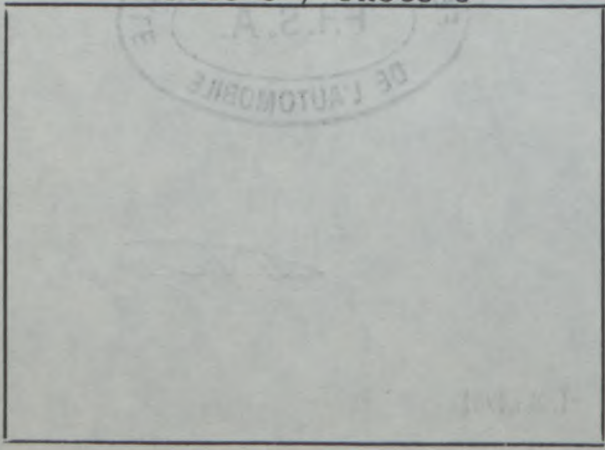


Foto 4 / Photo 4



Foto 5 / Photo 5

"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"



OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND
6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6

ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

Laut Prüfbericht Nr.: 19/67

"valable en Groupe 4 uniquement"

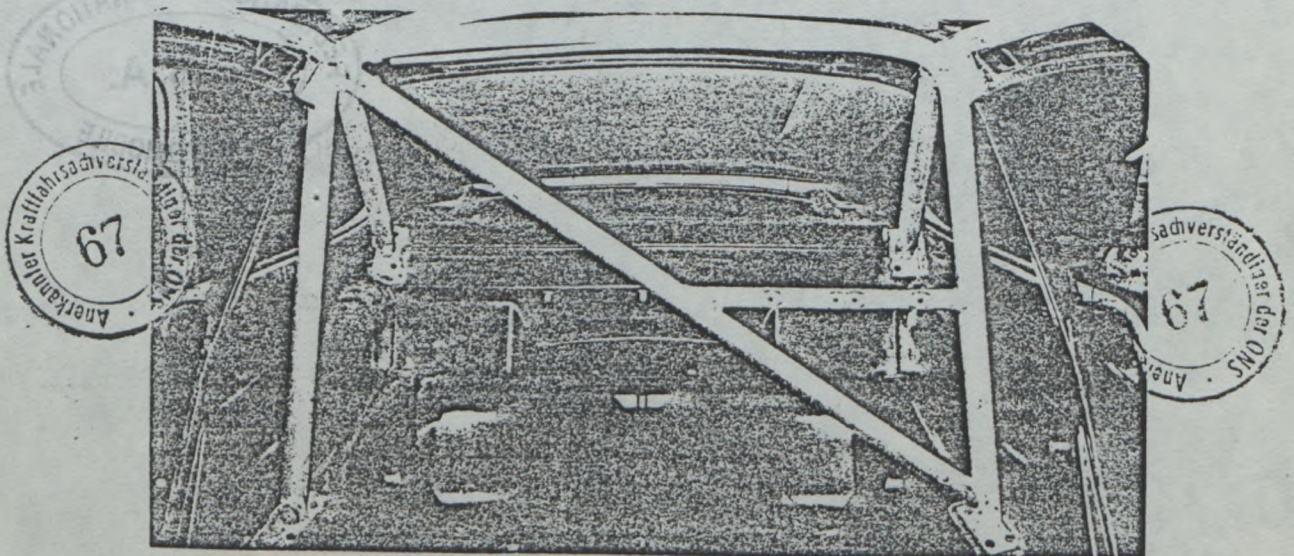
Hersteller: Fa. Porsche

"valid for Group 4 only"

Typ: ~~Turbo/Carrera~~ 911 SC Gewicht: ca. 600 kg

Verwendung in Fahrzeugen

Fabrikat Porsche Typ Turbo/Carrera Gruppe 4 und 5



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierin enthaltenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 11.11.1975

[Handwritten signature]
Unterschrift



Hauptbügel
Main Hoop Arceau Principal

Material:
Material / Matériau:

Al Zn Mg1 F 36

Streckgrenze: kg mm²
Elastic Limit / Limite Elastique:

28

Zugfestigkeit: kg mm²
Tensile Strength / Resistance a la Traction:

36

Durchmesser in mm:
Diameter / Diamètre:

40

Wandstärke in mm:
Wall Thickness / Epaisseur:

2

Bemerkungen:
Remarks / Remarques:

2. Längsstreben

Longitudinal Brace-Rods / Jambes de Force Longitudinales:

Material:
Material / Matériau:

Al Zn Mg1 F 36

Streckgrenze: kg mm²
Elastic Limit / Limite Elastique:

28

Zugfestigkeit: kg/mm²
Tensile Strength / Resistance a la Traction:

36

Durchmesser in mm:
Diameter / Diamètre:

40

Wandstärke in mm:
Wall Thickness / Epaisseur:

2

Bemerkungen:
Remarks / Remarques:

3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

Material:
Material / Matériau:

Al Zn Mg1 F 36

Streckgrenze: kg mm²
Elastic Limit / Limite Elastique:

28

Zugfestigkeit: kg/mm²
Tensile Strength / Resistance a la Traction:

36

Durchmesser in mm:
Diameter / Diamètre:

40

Wandstärke in mm:
Wall Thickness / Epaisseur:

2

Bemerkungen:
Remarks / Remarques:



"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"

4. Befestigung

Connection / Fixation

Art:
Type / Type:

Sechskantschrauben Werkstoff 8 G

Schraubengröße:
Screw Dimensions / Dimensions de Vis:

M 8

Bemerkungen:
Remarks / Remarques:

5. Verbindungsteile

Connection Parts / Parts Connection

Gruppe 4 geschraubt/Gruppe 5 geschweisst



FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: Variante

Extension of recognition book: Variant

nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG Modell Porsche 911 SC
Manufacturer Manufacturer

Nachstehende Varianten gelten ab Fahrgestell-Nr.
Following variants valid from chassis No.

Motor-Nr.
Engine No.

Genaue Beschreibung der Variante
Detailed description of variant

Nur für Gruppe 4 gültig / Valid for Group 4 only

Verstärkte Hinterachslenker Reinforced rear suspension arms	Foto 1 Photo 1
Hydraulische Handbremse Hydraulic hand brake	Foto 2 Photo 2
Bremskraftregler Brake regulator	Foto 3 Photo 3
Verstärkte Achswellen Reinforced drive shafts	Foto 4 Photo 4
Überrollkäftig Porsche Rollbar Porsche	Foto 5 Photo 5

"valable en Groupe 4 uniquement"

"valid for Group 4 only"



Unterschrift und Stempel
der nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Gültig ab -1.007.1981
Valid from

Unterschrift und Stempel
der FIA
Signature and stamp
of FIA

Marke Porsche
Make

Modell
Model

Nachtrag Nr. 07/05 V
Extension No.

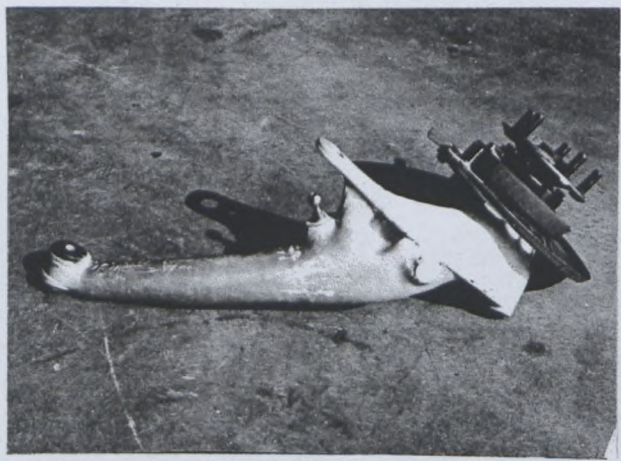


Foto 1 / Photo 1

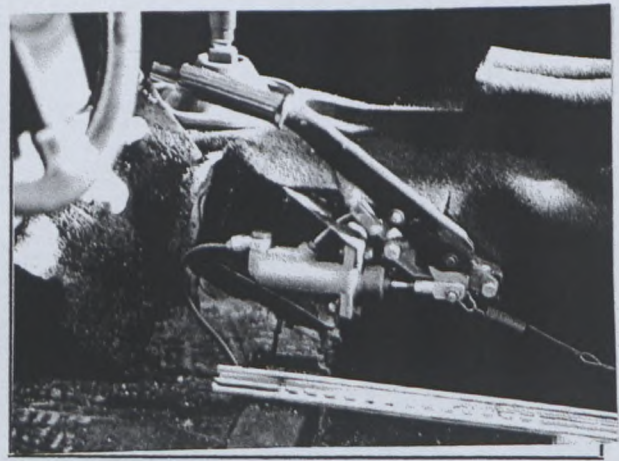


Foto 2 / Photo 2

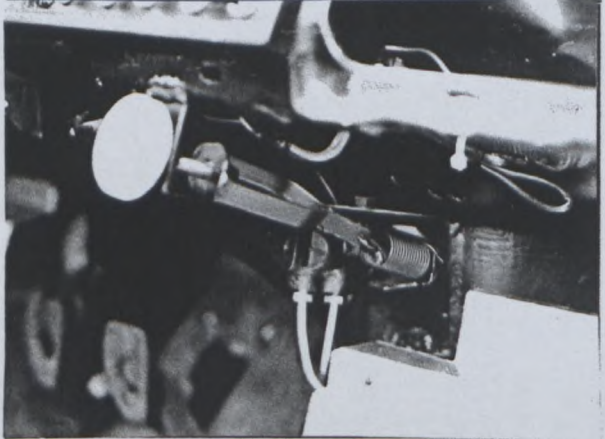


Foto 3 / Photo 3

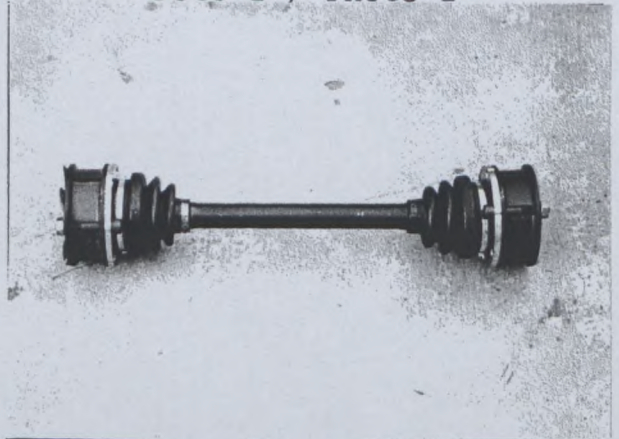


Foto 4 / Photo 4

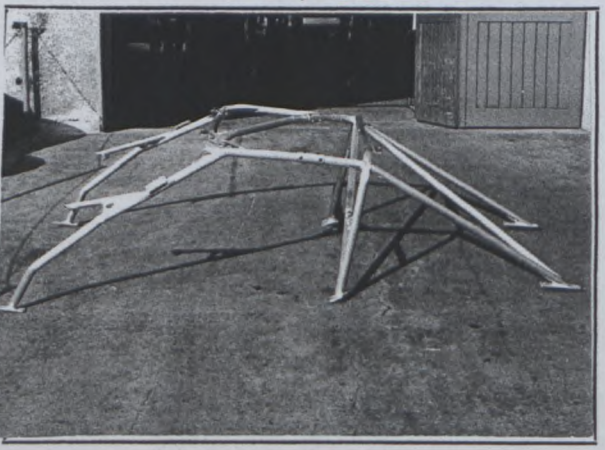
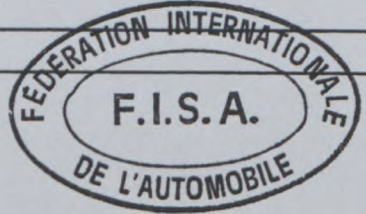


Foto 5 / Photo 5

"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"



OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION
FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND
6000 FRANKFURT AM MAIN - BASELER PLATZ 6

ZERTIFIKAT

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

Laut Prüfbericht Nr.: 975

"valable en Groupe 4 uniquement"

Hersteller: Fa. Porsche

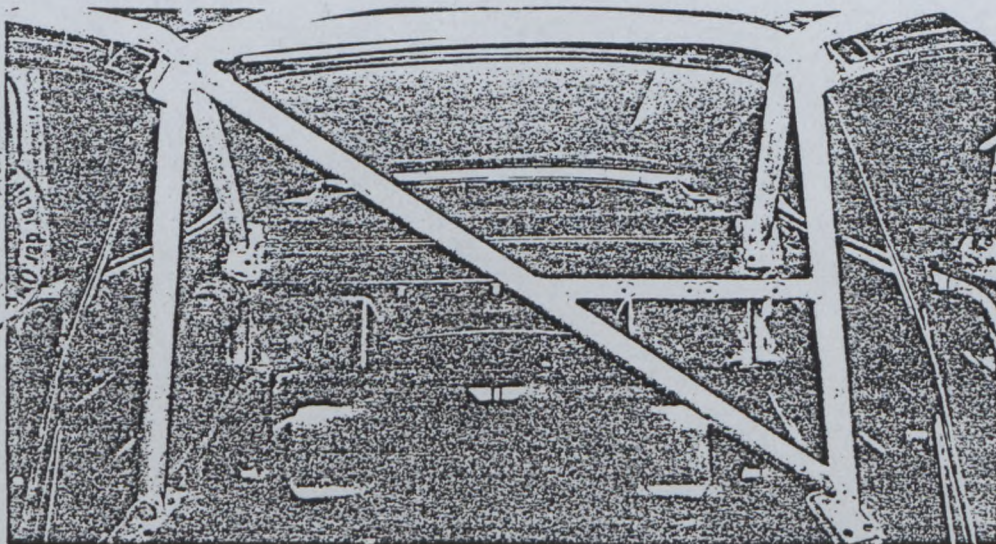
"valid for Group 4 only"

Typ: ~~Turbo/Carrera~~ 911 SC

Gewicht: ca. 600 kg

Verwendung in Fahrzeugen

Fabrikat Porsche Typ Turbo/Carrera Gruppe 4 und 5



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierin erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Frankfurt/Main, den 11.11.1975

[Handwritten Signature]
Unterschrift



Hauptbügel
Main Hoop Arceau Principal

Material: Al Zn Mgl F 36
 Material / Matériau:
 Streckgrenze: kg mm² 28
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg mm² 36
 Tensile Strength / Resistance a la Traction:
 Durchmesser in mm: 40
 Diameter / Diamètre:
 Wandstärke in mm: 2
 Wall Thickness / Epaisseur:
 Bemerkungen:
 Remarks / Remarques:

2. Längsstreben

Longitudinal Brace-Rods Jambes de Force Longitudinales:

Material: Al Zn Mgl F 36
 Material / Matériau:
 Streckgrenze: kg mm² 28
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 36
 Tensile Strength / Resistance a la Traction:
 Durchmesser in mm: 40
 Diameter / Diamètre:
 Wandstärke in mm: 2
 Wall Thickness / Epaisseur:
 Bemerkungen:
 Remarks / Remarques:

3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut Renfort Diagonal

Material: Al Zn Mgl F 36
 Material / Matériau:
 Streckgrenze: kg mm² 28
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 36
 Tensile Strength / Resistance a la Traction:
 Durchmesser in mm: 40
 Diameter / Diamètre:
 Wandstärke in mm: 2
 Wall Thickness / Epaisseur:
 Bemerkungen:
 Remarks / Remarques:



"valable en Groupe 4 uniquement"
"valid for Group 4 only"

4. Befestigung

Connection / Fixation

Art: Sechskantschrauben Werkstoff 8 G
 Type / Type:
 Schraubengröße: M 8
 Screw Dimensions / Dimensions de Vis:
 Bemerkungen:
 Remarks / Remarques:

5. Verbindungsteile

Connection Parts Parts Connection

Gruppe 4 geschraubt/Gruppe 5 geschweisst

